

**Ebike Safety Information Sheet**

**Ebike Sicherheits-Informationsblatt**

**Hoja de información de seguridad de la bicicleta eléctrica**

**Scheda informativa sulla sicurezza dell'Ebike**

**Fiche d'information sur la sécurité des vélos électriques**

**Veiligheidsinformatieblad voor e-bikes**

## **Ebike Safety Information Sheet - EN 15194**

### Manuals:

Please note that this Safety Information Sheet doesn't replace a manual and that the manuals from Bosch and Santa Cruz Bicycles contain important information for the safe use and maintenance of your Ebike. These manuals are available on the websites and should be read and followed carefully.

### Temperature Range for Use

Operating Temperature: 23 °F to 104 °F (-5 °C to 40 °C)

Storage Temperature: 50 °F to 104 °F (10 °C to 40 °C)

Permitted Charging Temperature Range: 32 °F to 104 °F (0 °C to 40 °C)

### Warning of Electric Hazards During Maintenance Work

Please be aware that there are electric hazards associated with performing maintenance work on the Ebike. Ensure that all maintenance is carried out by qualified personnel and disconnect the Ebike from the power supply before beginning any maintenance tasks.

### Manipulation of the System is Prohibited

Any manipulation or unauthorized modifications to the Ebike system are strictly prohibited. Such actions can void the warranty and may lead to serious safety risks.

### Charging Only Indoors

Charging the Ebike should be done exclusively indoors to ensure safety and avoid potential damage from weather conditions.

### Important Notice Regarding the Charger

Be sure to read the label on the charger before using it. It contains important information for the safe handling and use of the charger.

### Maintenance of the Electrical System

The drive system of the Ebike contains no user-serviceable parts. Do not attempt to open, disassemble, modify, adjust, or service any parts of the drive system components. Any tampering with the internals of the motor, battery, or other drive system components can result in damage, which can cause serious injury or death. Ebike service and repair tasks require special knowledge and tools and should only be carried out by qualified personnel. Failure to follow this warning can result in serious injury or death. For all non-drive system components, please refer to your bicycle manual or component manual.

---

## **Ebike Sicherheits-Informationsblatt - EN 15194**

### Anleitungen:

Bitte beachten Sie, dass dieses Sicherheits-Informationsblatt kein Handbuch ersetzt und dass die Handbücher von Bosch und Santa Cruz Bicycles wichtige Informationen für die sichere Nutzung und Wartung Ihres Ebikes enthalten. Diese Handbücher sind auf den Websites verfügbar und sollten sorgfältig gelesen und befolgt werden.

### Temperaturbereich für den Gebrauch

Betriebstemperatur: 23 °F bis 104 °F (-5 °C bis 40 °C)

Lagertemperatur: 50 °F bis 104 °F (10 °C bis 40 °C)

Zulässiger Ladetemperaturbereich: 32 °F bis 104 °F (0 °C bis 40 °C)

### Warnung vor elektrischen Gefahren bei Wartungsarbeiten

Bitte beachten Sie, dass bei der Durchführung von Wartungsarbeiten am Ebike elektrische Gefahren bestehen können. Stellen Sie sicher, dass alle Arbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden, und trennen Sie das Ebike von der Stromversorgung, bevor Sie mit der Wartung beginnen.

### Manipulation des Systems ist verboten

Jegliche Manipulation oder unbefugte Änderungen am System des Ebikes sind strikt untersagt. Solche Handlungen können nicht nur die Garantie erlöschen lassen, sondern auch zu schwerwiegenden Sicherheitsrisiken führen.

### Laden nur in Innenräumen

Das Laden des Ebikes sollte ausschließlich in Innenräumen erfolgen, um die Sicherheit zu gewährleisten und mögliche Schäden durch Witterungseinflüsse zu vermeiden.

### Wichtiger Hinweis zum Ladegerät

Lesen Sie unbedingt das Etikett auf dem Ladegerät, bevor Sie es verwenden. Es enthält wichtige Informationen zur sicheren Handhabung und Nutzung des Ladegeräts.

### Wartung des elektrischen Systems

Das Antriebssystem des Ebikes enthält keine vom Benutzer wartbaren Teile. Versuchen Sie nicht, Teile des Antriebssystems zu öffnen, zu zerlegen, zu modifizieren, einzustellen oder zu warten. Jegliche Manipulation der internen Komponenten des Motors, der Batterie oder anderer Antriebssystemkomponenten kann zu Schäden führen, die schwere Verletzungen oder den Tod verursachen können. Wartungs- und Reparaturarbeiten am Ebike erfordern spezielles Wissen und Werkzeuge und sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Das Nichtbeachten dieser Warnung kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Für alle nicht zum Antriebssystem gehörenden Komponenten beziehen Sie sich bitte auf das Handbuch Ihres Fahrrads oder das Komponentenhandbuch.

---

## **Hoja de información de seguridad de la bicicleta eléctrica - EN 15194**

### Manuales:

Tenga en cuenta que esta hoja de información de seguridad no sustituye a un manual y que los manuales de Bosch y Santa Cruz Bicycles contienen información importante para el uso y mantenimiento seguro de su bicicleta eléctrica. Estos manuales están disponibles en los sitios web y deben leerse y seguirse atentamente.

### Rango de temperatura de uso:

Temperatura de funcionamiento: 23 °F a 104 °F (-5 °C a 40 °C)

Temperatura de almacenamiento: 50 °F a 104 °F (10 °C a 40 °C)

Rango de temperatura de carga permitido: 32 °F a 104 °F (10 °C a 40 °C)

### Advertencia sobre peligros eléctricos durante el trabajo de mantenimiento:

Tenga en cuenta que existen peligros eléctricos asociados con la realización de trabajos de mantenimiento en la bicicleta eléctrica. Asegúrese de que todo el mantenimiento lo realice personal calificado y desconecte la bicicleta eléctrica de la fuente de alimentación antes de comenzar cualquier tarea de mantenimiento.

### Está prohibida la manipulación del sistema:

Está estrictamente prohibida cualquier manipulación o modificación no autorizada del sistema de la bicicleta eléctrica. Tales acciones pueden anular la garantía y pueden generar graves riesgos de seguridad.

### Carga solo en interiores:

La carga de la bicicleta eléctrica debe realizarse exclusivamente en interiores para garantizar la seguridad y evitar posibles daños por las condiciones climáticas.

### Aviso importante sobre el cargador:

Asegúrese de leer la etiqueta del cargador antes de usarlo. Contiene información importante para el manejo y uso seguro del cargador.

### Mantenimiento del sistema eléctrico:

El sistema de transmisión de la bicicleta eléctrica no contiene piezas que el usuario pueda reparar. No intente abrir, desmontar, modificar, ajustar ni realizar tareas de mantenimiento en ninguna de las piezas del sistema de transmisión. Cualquier manipulación de las partes internas del motor, la batería u otros componentes del sistema de transmisión puede provocar daños que pueden causar lesiones graves o la muerte. Las tareas de mantenimiento y reparación de bicicletas eléctricas requieren conocimientos y herramientas especiales y solo deben ser realizadas por personal calificado. No seguir esta advertencia puede provocar lesiones graves o la muerte. Para todos los componentes que no sean del sistema de transmisión, consulte el manual de su bicicleta o el manual de componentes.

---

## **Scheda informativa sulla sicurezza dell'Ebike - EN 15194**

### Manuali:

Si prega di notare che questa scheda informativa sulla sicurezza non sostituisce un manuale e che i manuali di Bosch e Santa Cruz Bicycles contengono informazioni importanti per l'uso e la manutenzione sicuri dell'Ebike. Questi manuali sono disponibili sui siti Web e devono essere letti e seguiti attentamente.

### Intervallo di temperatura per l'uso:

Temperatura di esercizio: da 23 °F a 104 °F (da -5 °C a 40 °C)

Temperatura di stoccaggio: da 50 °F a 104 °F (da 10 °C a 40 °C)

Intervallo di temperatura di carica consentito: da 32 °F a 104 °F (da 0 °C a 40 °C)

### Avviso di pericoli elettrici durante i lavori di manutenzione:

Si prega di essere consapevoli che ci sono pericoli elettrici associati all'esecuzione di lavori di manutenzione sull'Ebike. Assicurarsi che tutta la manutenzione venga eseguita da personale qualificato e scollegare l'Ebike dall'alimentazione prima di iniziare qualsiasi attività di manutenzione.

### È vietata la manipolazione del sistema:

Qualsiasi manipolazione o modifica non autorizzata al sistema Ebike è severamente vietata. Tali azioni possono invalidare la garanzia e comportare gravi rischi per la sicurezza.

### Ricarica solo al chiuso:

La ricarica dell'Ebike deve essere effettuata esclusivamente al chiuso per garantire la sicurezza ed evitare potenziali danni dovuti alle condizioni atmosferiche.

### Avviso importante sul caricabatterie:

Assicurati di leggere l'etichetta sul caricabatterie prima di utilizzarlo. Contiene informazioni importanti per la gestione e l'uso sicuri del caricabatterie.

### Manutenzione del sistema elettrico:

Il sistema di trasmissione dell'Ebike non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di aprire, smontare, modificare, regolare o riparare alcuna parte dei componenti del sistema di trasmissione. Qualsiasi manomissione delle parti interne del motore, della batteria o di altri componenti del sistema di trasmissione può causare danni, che possono causare gravi lesioni o morte. Le attività di assistenza e riparazione dell'Ebike richiedono conoscenze e strumenti speciali e devono essere eseguite solo da personale qualificato. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare gravi lesioni o morte. Per tutti i componenti del sistema non di trasmissione, fare riferimento al manuale della bicicletta o al manuale dei componenti.

---

## **Fiche d'information sur la sécurité des vélos électriques - EN 15194**

### Manuels:

Veillez noter que cette fiche d'information sur la sécurité ne remplace pas un manuel et que les manuels de Bosch et Santa Cruz Bicycles contiennent des informations importantes pour l'utilisation et l'entretien en toute sécurité de votre vélo électrique. Ces manuels sont disponibles sur les sites Web et doivent être lus et suivis attentivement.

### Plage de températures d'utilisation:

Température de fonctionnement : -5 °C à 40 °C (23 °F à 104 °F)

Température de stockage : 10 °C à 40 °C (50 °F à 104 °F)

Plage de températures de charge autorisée : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

### Avertissement concernant les risques électriques pendant les travaux de maintenance:

Veillez noter que des risques électriques sont associés à l'exécution de travaux de maintenance sur le vélo électrique. Assurez-vous que toute la maintenance est effectuée par du personnel qualifié et débranchez le vélo électrique de l'alimentation électrique avant de commencer toute tâche de maintenance.

### La manipulation du système est interdite:

Toute manipulation ou modification non autorisée du système Ebike est strictement interdite. De telles actions peuvent annuler la garantie et entraîner de graves risques pour la sécurité.

### Chargement uniquement à l'intérieur:

Le chargement du vélo électrique doit être effectué exclusivement à l'intérieur pour garantir la sécurité et éviter les dommages potentiels dus aux conditions météorologiques.

### Avis important concernant le chargeur:

Assurez-vous de lire l'étiquette sur le chargeur avant de l'utiliser. Elle contient des informations importantes pour la manipulation et l'utilisation sûres du chargeur.

### Entretien du système électrique:

Le système d'entraînement du vélo électrique ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas d'ouvrir, de démonter, de modifier, de régler ou d'entretenir les pièces des composants du système d'entraînement. Toute altération des composants internes du moteur, de la batterie ou d'autres composants du système d'entraînement peut entraîner des dommages pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort. Les tâches d'entretien et de réparation des vélos électriques nécessitent des connaissances et des outils spéciaux et ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, voire la mort. Pour tous les composants du système non moteur, veuillez vous référer au manuel de votre vélo ou au manuel des composants.

---

## **Veiligheidsinformatieblad voor e-bikes - EN 15194**

### Handleidingen:

Houd er rekening mee dat dit veiligheidsinformatieblad geen handleiding vervangt en dat de handleidingen van Bosch en Santa Cruz Bicycles belangrijke informatie bevatten voor het veilige gebruik en onderhoud van uw e-bike. Deze handleidingen zijn beschikbaar op de websites en moeten zorgvuldig worden gelezen en opgevolgd.

### Temperatuurbereik voor gebruik:

Bedrijfstemperatuur: 23 °F tot 104 °F (-5 °C tot 40 °C)

Opslagtemperatuur: 50 °F tot 104 °F (10 °C tot 40 °C)

Toegestane laadtemperatuurbereik: 32 °F tot 104 °F (0 °C tot 40 °C)

### Waarschuwing voor elektrische gevaren tijdens onderhoudswerkzaamheden:

Houd er rekening mee dat er elektrische gevaren zijn verbonden aan het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden aan de e-bike. Zorg ervoor dat al het onderhoud wordt uitgevoerd door gekwalificeerd personeel en koppel de e-bike los van de stroomvoorziening voordat u met onderhoudswerkzaamheden begint.

### Manipulatie van het systeem is verboden:

Elke manipulatie of ongeautoriseerde wijziging aan het Ebike-systeem is ten strengste verboden. Dergelijke acties kunnen de garantie ongeldig maken en kunnen leiden tot ernstige veiligheidsrisico's.

### Alleen binnenshuis opladen:

Het opladen van de Ebike mag uitsluitend binnenshuis gebeuren om de veiligheid te garanderen en mogelijke schade door weersomstandigheden te voorkomen.

### Belangrijke mededeling over de oplader:

Lees het etiket op de oplader voordat u deze gebruikt. Het bevat belangrijke informatie voor het veilig hanteren en gebruiken van de oplader.

### Onderhoud van het elektrische systeem:

Het aandrijfsysteem van de Ebike bevat geen door de gebruiker te onderhouden onderdelen. Probeer geen onderdelen van de componenten van het aandrijfsysteem te openen, te demonteren, te wijzigen, aan te passen of te onderhouden. Elke manipulatie van de interne onderdelen van de motor, accu of andere componenten van het aandrijfsysteem kan leiden tot schade, wat ernstig letsel of de dood tot gevolg kan hebben. Ebike-service- en reparatietaken vereisen speciale kennis en gereedschappen en mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan leiden tot ernstig letsel of de dood. Raadpleeg voor alle componenten van het niet-aandrijfsysteem de handleiding of componenthandleiding van uw fiets.